



## 2020年度 秋季國際學術大會

### 모시는 글

반갑습니다. 대한일어일문학회 회원 여러분!

올해는 전례 없는 긴 장마와 매서운 태풍으로 많은 피해를 입었습니다. 또한 지금도 확산되고 있는 코로나19는 우리의 일상적인 삶을 바꿔놓았으며, 지난 4월에 예정되었던 한국일본연구총연합회가 내년으로 연기되고, 대학의 강의도 온라인으로 진행되는 등 교육과 연구에 많은 지장을 초래하고 있습니다.

이제 철저한 방역과 사회적 거리두기는 일상이 되었으며, 학교교육을 비롯한 사회 전반에서 언택트 시대를 맞이하고 있습니다. 이에 2020년 국제추계학술대회도 비대면 온라인(ZOOM)으로 진행하게 되었습니다.

이번 학술대회는 <제4차 산업혁명 시대의 일본 연구>라는 주제 하에 각 분과별 학술 발표, 포스터발표, 기획테마발표로 내실 있게 프로그램을 구성하였습니다. 초청강연으로는 AI의 교육적 활용을 연구하고 계시는 十文字学園女子大学の 松永修一교수님을 모셨습니다. 松永교수님은 AI, 코로나19 팬데믹 등 주변 환경이 급변하는 현실을 어떻게 극복해야 하는가에 대해서 전망과 대안을 주시고 계십니다. 이번 강연도 여기에 부합한 「コロナ時代の日本語研究と学部授業としての『日本語学』の動向」라는 주제를 선정해 주셨습니다. 회원님들의 연구와 교육에 많은 도움이 되리라 생각합니다.

오늘 학술대회가 온라인으로 실시됩니다만, 회원님들의 많은 참여와 협조를 당부 드립니다. 어려운 여건 속에서 대한일어일문학회 회원님들께서 보내주신 성원과 격려에 진심으로 감사드리며 회원 여러분의 학문적인 발전과 건승을 기원합니다. 아울러 순조롭게 개최될 수 있도록 협조해주신 부산대학교 관계자 여러분께도 깊이 감사드립니다.

2020년 11월 14일  
대한일어일문학회 회장 조 강 희



### 大韓日語日文學會 2020年 秋季國際學術大會

주제: 제4차 산업혁명 시대의 일본 연구

【 대한일어일문학회 제 64회 국제학술대회 】

- 일시 : 2020년 11월14(토) 10:00~18:00
- 주최 : 대한일어일문학회
- 주관 : 부산대학교 일어일문학과, 부산대학교 일본연구소  
부산대학교 국립대학육성사업 **REnovation**
- 내용 : 학술발표회, 초청강연, 총회  
(분과별 학술발표, 기획테마발표, 포스터발표)

### [ 상세 일정 ]

- 09:30-10:00 On-Line 접속 및 점검
- 10:00-12:00 [제1부] 분과별 학술발표
- 12:00-12:30 포스터 발표
- 12:00-13:00 점심시간
- 13:00-14:20 개회식 및 초청강연
- 14:20-14:30 총회
- 14:30-17:30 [제2부] 분과별 학술발표 및 기획테마 발표
- 17:30-18:00 연구윤리안내 [자료:학회홈페이지 공지] 및 폐회



프로그램 및 각 분과별 발표장 URL

※우선 Zoom pc버전 다운로드를 하셔야 합니다(모바일은 Zoom어플).

※ZOOM 온라인 발표장 입장을 아래 각 발표장 URL을 클릭한 후 pw를 입력하면 발표장에 입장됩니다. 방문자명은 [소속 성명]순으로 기입해 주십시오.

※ZOOMによる発表場への参加は、各発表場のURLをクリックし、pwを入力すると参加できます。訪問者名は「所属、氏名」順に記入してください。

10:00~12:00	분과별 학술발표	• 第1発表場 [日本語學]	<a href="https://pusan.zoom.us/j/82168327887">https://pusan.zoom.us/j/82168327887</a> pw: 624919
		• 第2発表場 [日本語教育]	<a href="https://pusan.zoom.us/j/82318044441">https://pusan.zoom.us/j/82318044441</a> pw: 936716
		• 第3発表場 [日本文學]	<a href="https://pusan.zoom.us/j/81445398853">https://pusan.zoom.us/j/81445398853</a> pw: 717312
		• 第4発表場 [日本學 I]	<a href="https://pusan.zoom.us/j/87567518918">https://pusan.zoom.us/j/87567518918</a> pw: 469943
		• 第5発表場 [日本學 II]	<a href="https://pusan.zoom.us/j/81104512169">https://pusan.zoom.us/j/81104512169</a> pw: 515520
12:00~12:30	포스터 발표	• 第1発表場	<a href="https://pusan.zoom.us/j/82168327887">https://pusan.zoom.us/j/82168327887</a> pw: 624919
		• 第2発表場	<a href="https://pusan.zoom.us/j/82318044441">https://pusan.zoom.us/j/82318044441</a> pw: 936716
12:00~13:00	점심시간		
13:00~14:30	개회식 및 총회	• 第1発表場	<a href="https://pusan.zoom.us/j/82168327887">https://pusan.zoom.us/j/82168327887</a> pw: 624919
	초청강연	• 第1発表場	
14:30~17:30	기획테마 발표 I	• 第1発表場 【複合動詞研究と言語研究】	<a href="https://pusan.zoom.us/j/82168327887">https://pusan.zoom.us/j/82168327887</a> pw: 624919
	기획테마 발표 II	• 第2発表場 【부산대일본연구소 토대사업단】	<a href="https://pusan.zoom.us/j/82318044441">https://pusan.zoom.us/j/82318044441</a> pw: 936716

RENovation

**[학회 참가 회원님께 확인 당부]**

- 당일 온라인 학술대회 운영에 만전을 기하겠습니다만, 운영본부에 급히 연락을 취하고자 할 때는 아래 번호로 연락을 주십시오.  
총무이사 : 이효선(010-8752-1160)  
정보이사 : 한정선(010-3034-8687)  
사무국장 : 이윤아(010-8559-1150)
- 당일 온라인 학술대회 때 사용하는 ZOOM 계정은 **오전 8시부터** 오픈해 두겠습니다. 미리 접속 여부를 확인해 주시기 바랍니다.
- 발표시간** : 연구발표 시간은 20분이며, 질의응답 및 토론, 발표자 교대시간 등 10분, 총 30분 단위로 이루어집니다. 시간을 준수해 주십시오.
- <사회자>**께서는 시작 20~30분 전에 입장하셔서 발표가 원활하게 진행될 수 있도록 점검해 주시기 바랍니다.
- <발표자 및 토론자>**께서는 시작 20~30분 전에 입장하셔서 발표가 원활하게 진행될 수 있도록 점검해 주시고, 발표자료를 **[화면공유]**해 주시기 바랍니다.
- <포스터 발표자>**께서는 미리 입장하셔서 **[발표 포스터]**를 화면에 올린 다음( **[화면공유]**), 발표자께서 직접 참가자에게 발표자료를 설명해 주시고, 의견교환을 해주십시오.
- <일반 참가자>**께서도 시작 10분전까지 입장하여 주시기 부탁드립니다.

※ 본 학회의 발표, 강연 등 모든 사항에 대해서 녹화·녹음·화면 캡처 등을 금지하오니 준수해 주시기 바랍니다.

RENovation

開會式 및 招請講演

11월 14일(토)

順序	時間	式 順	備 考
제 1 발표장			사회 : 이 효 선 (충무이사)
1	13:00-13:05	개회사	조 강 희 (대한일어일문학회 회장)
		축사	円山浩平 (주부산일본국 총영사)
2	13:05-13:10	학술상 시상	최근 5년간 논문실적 2인 김세련(신라대), 이병훈(전남대)
		공로상 시상	12대 회장 정기영(부산외대) 12대 총무이사 정희영(신라대)
4	13:10-14:20	초청강연	松永修一 教授 (十文字学園女子大学) テーマ : コロナ時代の日本語研究と学部授業としての「日本語学」の動向
5	14:20-14:30	총회	

REnovation

학술대회 프로그램

日本語學 分科 [第1発表場]				
座長 : 조강희(부산대)				
司會 : 윤상현(부산경상대)				
順序	時間	發表者	主 題	討論者
1	10:00-10:30	김용각 (부산외대)	기자회견 장면에서의 「いただく」「くださる」표현의 사용실태 -일본 총리의 COVID-19 관련 기자회견을 중심으로-	유상용 (울산과학교대)
2	10:30-11:00	박미현(부산대) · 박영숙(부경대)	『新日本紀』의 권점과 선점 고찰-한국계 고유명을 대상으로	이충규 (서원대)
3	11:00-11:30	천호재 (계명대)	일본의 광고 인쇄물 헤드라인 작성 전략 -사가미하라시(相模原市)에서 배포된 광고 인쇄물을 중심으로-	조은영 (부산외대)

日本語教育學 分科 [第2発表場]				
座長 : 이명희(신라대)				
司會 : 서순현(부산대)				
順序	時間	發表者	主 題	討論者
1	10:00-10:30	竹下知佳 (부경대)	韓国人日本語学習者の日本語オノマトベに 対する意識-作文授業におけるオノマトベ 教育導入のための予備調査を通して-	이병훈 (전남대)
2	10:30-11:00	이동철(신라대) · 박점옥 (노신미술학원)	ユーパスに基づく中国語母語話者の日本語 コロケーションの誤用分析	최연주 (동국대)
3	11:00-11:30	河野奈津子 (경성대)	ZOOMを用いた日本語会話授業の実践	諏訪昭宏 (부산외대)
4	11:30-12:00	조치영 (부산외대)	학부생 일본지역 진출가능성 증대를 위한 일본어학부에서의 일본IoT 제어활용 프로그래밍 교과운영 사례 연구	임현찬 (인제대)

REnovation

日本文學 分科 [第3発表場]				
座長 : 진명순(영산대) 司會 : 한정선(부산대)				
順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	10:00-10:30	고용환 (경남정보대)	히토마로 '타쿠나와'(栲織之)와 女神「栲幡千千媛萬媛」에 깃든 고대 신라 종교문화의 동류 고찰 -여신의 이름 '栲'와 히토마로의 표현구 '栲'에 스며있는 고대 신라의 주술 종교적 의미 고찰-	최연희 (부경대)
2	10:30-11:00	천선미 (중원대)	다이쇼 테모크라시시대 시마자키 도손(島崎藤村)의 국가의식 - 이사카와 다쿠보쿠(石川啄木)와의 비교를 통하여 -	감영희 (동명대)
3	11:00-11:30	김상규 (부경대)	古事記의 構想 -分掌과 相讓-	고용환 (경남정보대)
4	11:30-12:00	조정민 · 박영숙 (부경대)	오기나와 고자시(コザ市)의 장소성과 지역성 - 사키야마 다미(崎山多美)의 『고도의 꿈 속 독백(孤島夢ドゥチュイムニ)』을 중심으로 -	박정이 (부산외대)

日本學 分科 I [第4発表場]				
座長 : 서성석(부산경상대) 司會 : 류교열(한국해양대)				
順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	10:00-10:30	배해선 (筑紫女学園大)	ワーク・ライフ・バランスの取組みと成果－ 韓日比較－	전윤선 (목원대)
2	10:30-11:00	이은주 · 권해주 (경상대)	미야자키 하야오(宮崎駿)의『센과 지히로의 행방불명』(千と千尋の神隠し)에 나타난 요괴 고찰	노성환 (울산대)
3	11:00-11:30	허지에 (부산대)	여성잡지 <우리의 가명>에 나타난 일본어교육	최연희 (부경대)
4	11:30-12:00	공미희 (부경대)	근대 부산에 침투한 일본어업자의 실태분석	신종대 (부경대)

REnovation

日本學 分科 II [第5発表場]				
座長 : 장용걸(경남대) 司會 : 김경민(대구한외대)				
順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	10:00-10:30	김진기 (부경대)	문재인 정부가 한일갈등을 보는 하나의 시각	성해준 (동명대)
2	10:30-11:00	김석란 (울산대)	한일 양국에 있어서의 中國 '西湖'에 수용과 정착	김진기 (부경대)
3	11:00-11:30	박동호 (경상대)	日本映画における沖繩戦像	손현석 (동서대)
4	11:30-12:00	임영언(한남대) · 김태영 (강릉원주대)	일본 농촌지역 사회문제 해결을 위한 '커뮤니티 케어' 정책 고찰: 홋카이도 후카가와시 사례를 중심으로	장상연 (부경대)

ポスター 分科 I [第1発表場]				
順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	12:00-12:30	전성엽 (인제대)	推測のモダリティ副詞「たぶん」「おそらく」「さぞ」「おおか た」についての一考察 -文の事態内容に対する話し手の認知的判断と話し手情報の 観点から-	
ポスター 分科 II [第2発表場]				
順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	12:00-12:30	전윤선 (목원대)	저출산 극복을 위한 한국-일본의 정책과 일자리창출	

REnovation

企画テーマ分科Ⅰ [第1発表場]				
【複合動詞研究と言語研究】				
司会：이경수(한국방송통신대)				
順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	14:30-15:00	杉村泰 (名古屋大)	日本語の複合動詞「V1-疲れる」のV1の特徴について	何志明 (香港中文大)
2	15:00-15:30	何志明 (香港中文大)	香港出身の日本語学習者による日本語複合動詞の理解について	杉村泰 (名古屋大)
3	15:30-16:00	王淑琴 (台湾國立政治大)	接頭辞化した複合動詞について	이경수 (한국방송통신대) 張威 (中国人民大)
4	16:00-16:30	張威・劉雲 (中国人民大)	複合動詞分類法の問題点について	김광성 (중앙대)
5	16:30-17:00	Lee, Duck-Young (オーストラリア 国立大)	日英両言語における複合動詞の一考察：「V+V」を中心に	王淑琴 (台湾國立政治大)
6	17:00-17:30	이경수 (한국방송통신대)	絵を活用した複合動詞の教育方法	Lee, Duck-Young (オーストラリア 国立大)

RENovation

企画テーマ分科Ⅱ [第2発表場]				
【부산대학교 일본연구소 토대사업단】				
司会：나승희(부산대)				
順序	時間	発表者	主 題	討論者
1	14:30-15:00	황미희 (부산대)	『조선시보』를 통해 본 일제강점기 스포츠	김경임 (부산대)
2	15:00-15:30	김나영 (부산대)	「조선시보」에 게재된 기획기사 해제 - 연재 기사를 중심으로 -	황미희 (부산대)
3	15:30-16:00	양예리 (부산대)	1930년대 후반 『조선시보(朝鮮時報)』의 「가정란」 고찰 -여성 독자를 대상으로 게재된 문예물을 중심으로-	서순현 (부산대)

RENovation